



22.06.2023

## 8 §

### **360-katunäkymäkuvaukset, kuvausaineistojen käsittely sekä katselu- ja käsittelyalustaratkaisun hankinta kokonaispalveluna**

HEL 2023-004775 T 02 08 02 00

#### **Päätös**

Projektitoimisto-yksikön päällikön sijainen hyväksyi Cyclomedia Technology BV:n tarjouksen kokonaistaloudellisesti edullisimpana ja päätti, että Cyclomedia Technology BV:n kanssa tehdään 360-katunäkymäkuvauksia, kuvausaineistojen käsittelyä sekä katselu- ja käsittelyalustaratkaisua kokonaispalveluna koskeva hankintasopimus.

Projektitoimisto-yksikön päällikön sijainen hylkäsi Bentley Systems Finland Oy:n tarjouksen, koska se ei täytä tarjouksen sisällölle asetettuja vähimmäisvaatimuksia.

Hankinnan arvo on arviolta 389 100 euroa (alv 0 %). Hankinnan arvo muodostuu tarjouksen vertailuhinnasta, joka sisältää muun muassa katunäkymäkuvauksia-, laserkeilaus- ja liikennemerkit-inventointiaineistojen tuottamisen, aineistojen katselu- ja käsittelyalustaratkaisun käyttöönoton, alustaratkaisun käyttöoikeudet ja jatkuvat palvelut 48 kuukauden ajalta laskettuna sekä arvion tarvittavista lisäkuvauksista, laserkeilauksista ja muista täydentävistä asiantuntijapalveluista 48 kuukauden ajalta laskettuna. Lisäksi hankinnan arvo sisältää 60 000 euroa alittavan varauksen erikseen optiona tilattavista muista täydentävistä palveluista, joita tarjoajalla on ollut mahdollisuus vapaaehtoisesti tarjota vertailtavien palveluiden lisäksi.

Hankintasopimus ei synny tämän päätöksen tiedoksiannolla, vaan vasta kun osapuolet ovat allekirjoittaneet hankintaa koskevan erillisen kirjallisen hankintasopimuksen. Hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi. Hankintasopimus tulee voimaan, kun hankintasopimus on allekirjoitettu.

Hankintapäätös on ehdollinen siihen asti, kunnes tarjoajan poissulkemisperusteisiin ja soveltuvuuteen liittyvät selvitykset on saatu kokonaisuudessaan tarkistettua.

#### **Päätöksen perustelut**

Hankinnan kohde ja hankintamenettely

Hankinnan kohteena on toimialan erilaisissa suunnittelu-, ohjaus- ja kehittämistehtävissä hyödynnettävien 360-katunäkymäaineistojen tuot-



22.06.2023

tamiseen ja käsittelyyn liittyviä palveluja. Hankintakokonaisuus koostuu seuraavista osista:

- Vuonna 2023 koko Helsingin kaupungin noin 1200 kilometrin katuverkon 360-katunäkymäkuvaus ja laserkeilaus mobiilikeilausmenetelmällä, sisältäen kuvausaineistojen käsittelyn ja kuvausaineistojen laaduntarkastuksen, liikennemerkkien ja lisäkilpien inventoinnin toteuttamisen edellä mainitun kuvauksen yhteydessä, sekä

- SaaS-pohjaisen kuvausaineistojen katselu- ja käsittelyalustaratkaisun käyttöoikeudet, sisältäen aineistojen tallennus- ja säilytyspalvelun, SaaS-alustaratkaisun käyttöönoton sekä palvelin-, ylläpito-, tuki- ja käyttäjähallintaratkaisuiden järjestämisen.

Hankintakokonaisuuteen liittyy myös optioita, jotka tilataan tarpeen mukaan erikseen:

-360-katunäkymien ja laserkeilausten päivityskuvaukset erikseen määritetyiltä alueilla tulevina vuosina,

- ennalta sovittujen liikenteenohjauslaitteiden inventointi,

- kolmansien osapuolten kuvausaineistojen säilytys alustaratkaisussa,

- asiantuntija- ja jatkokehityspalvelut sekä lisäkoulutukset, sekä

- muiden liikenteenohjauslaitteiden inventointi, mikäli toimittaja kykenee tällaisia tarjoamaan.

Kilpailutus perustuu Helsingin kaupunkiympäristön toimialan 13.4.2023 päivättyyn tarjouspyyntöön. Hankinta on toteutettu julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016) mukaisella avoimella menettelyllä. Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä palveluhankinta.

Hankinnasta on julkaistu EU-hankintailmoitus 13.4.2023 sähköisessä HILMA-ilmoituskanavassa [www.hankintailmoitukset.fi](http://www.hankintailmoitukset.fi). Hankintailmoituksessa ilmoitettiin tarjouspalvelu.fi -toimittajaportaalin ko. tarjouspyyntöä koskeva Internet-osoite, josta tarjouspyyntöasiakirjat olivat sähköisesti saatavissa.

Kilpailutuksen perusteella valitaan yksi kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen tehnyt tarjoaja.

Tätä hankintasopimusta ei ole jaettu osiin, koska palvelukokonaisuuden hallinta monitoimittajatilanteessa olisi todennäköisesti hyvin haastavaa ja voisi lisätä myös tietosuoja- ja tietoturvariskejä.

### Saadut tarjoukset

**Postiosoite**

PL 58203  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
[Kaupunkiymparisto@hel.fi](mailto:Kaupunkiymparisto@hel.fi)

**Käyntiosoite**

Työpajankatu 8  
Helsinki 58  
<https://www.hel.fi/>

**Puhelin**

09 310 1691

**Faksi****Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F106 8000 1200 0626 37

**Alv.nro**

F102012566



22.06.2023

Määräaikaan 15.05.2023 klo 16.15 mennessä tarjouksen jättivät seuraavat tarjoajat:

- Bentley Systems Finland Oy
- Cyclomedia Technology BV
- Field Group AS
- Triona Oy

Saaduista tarjouksista laadittiin avauspöytäkirja.

#### Tarjoajien soveltuvuuden arviointi

Tarjouspyynnössä edellytettiin, että tarjoaja täyttää ESPD-lomakkeessa vaaditut tarjoavaa yritystä koskevat tiedot.

Tarjouspyynnössä esitettiin tarjoajien soveltuvuutta koskevat rahoitusselliseen ja taloudelliseen tilanteeseen, tekniseen suorituskykyyn ja ammatilliseen pätevyyteen liittyvät vaatimukset sekä niiden täyttymisen varmistamiseksi vaaditut selvitykset.

Alustavassa tarkistuksessa kaikkien kaikkien tarjoajien todettiin täyttävän soveltuvuusvaatimukset. Soveltuvuusvaatimuksiin liittyvien selvitysten tarkistaminen on vielä hankintapäätöstä tehtäessä kesken, mistä johtuen hankintapäätös tehdään ehdollisena.

#### Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen

Tarjouspyynnössä esitettiin tarjouksen sisällölle asetetut vähimmäisvaatimukset.

Tarkastusvaiheessa todettiin, että Bentley Systems Finland Oy:n tarjous on tarjouspyynnön vastainen, koska tarjous ei sisältänyt tarjoajalta edellytettyjä keskeisiä tarjouksen hinnan ja laadun vertailuun liittyviä liitteitä.

Näin ollen Bentley Systems Finland Oy:n tarjous tulee hylätä tarjouspyynnön vastaisena.

Alustavassa tarkistuksessa kaikki muut tarjoukset todettiin vähimmäisvaatimusten mukaisiksi.

Kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen esittäneeltä Cyclomedia Technology BV:ltä on lisäksi kysytty kahdella lisätietopyynnöllä muun muassa tarjottujen palveluiden tietosuojaan liittyviä lisätietoja ja tarkennuksia. Tarjoaja on vastannut lisätietopyyntöihin määräajassa ja



22.06.2023

niistä ilmenevien lisätietojen perusteella tarjous on todettavissa tarjouspyynnön vaatimusten mukaiseksi.

### Tarjousten vertailu ja sopimuskumppanin valinta

Tarjouspyynnössä on määritelty tarjousten valintaperusteet. Valintaperusteena on tarjouspyynnön mukaisesti kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on paras hinta-laatusuhde seuraavasti:

Hinta- ja laatuasteiden perusteella tarjouksille lasketut vertailuluvut olivat tarjoajien osalta seuraavat:

Vertailuperusteet ja niiden arviointiperusteet käyvät tarkemmin ilmi päätöksen liitteestä Vertailutaulukko.

Tarjouksen vertailupisteet muodostuvat tarjouksen yhteenlasketuista hinnan ja laadun kokonaispisteistä. Korkeimmat vertailupisteet saanut tarjous voittaa tarjouskilpailun.

Tarjousvertailun perusteella kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen teki Cyclomedia Technology BV.

Sopimuskumppaniksi hyväksytyn osalta on aloitettu Helsingin kaupunkikonsernin harmaan talouden torjuntaohjeen mukaisten selvitysten ja rikosrekisterilain (770/1993) 6 §:n 8 momentissa ja 6 b §:ssä tarkoitettujen rikosrekisteriotteiden tarkistaminen. Tarkistus on kuitenkin päätöksen tekohetkellä vielä kesken, mistä johtuen päätös tehdään ehdollisena.

Hankintasopimus tulee voimaan, kun sopimus on allekirjoitettu.

Sopimus on voimassa toistaiseksi. Sopimuskauden alkaessa Toimittajan irtisanomisoikeutta on kuitenkin rajoitettu niin, että Toimittaja voi irtisanoa sopimuksen päättymään aikaisintaan 24 kuukauden kuluttua sopimuksen allekirjoittamisesta.

### Viranhaltijan toimivalta

Helsingin kaupungin hallintosäännön (10 luvun 1 §:n 3 momentin 3 kohta) mukaan toimialalautakunta omalla toimialallaan päättää tai hyväksyy perusteet ja rajat, joiden mukaan viranomaisen päättää hankinnoista lukuun ottamatta osakkeita. Kaupunkiympäristölautakunnan päätöksen 13.12.2022 § 711 mukaisesti projektitoimisto-yksikön päälliköllä on hankintavaltuudet ICT-hankinnoissa enintään 800 000 euroon (alv 0 %) saakka. Projektitoimisto-yksikön päällikön sijainen on näin ollen toimivaltainen päättämään hankinnasta.

### Lisätiedot

Kimmo Iirola, johtava hankinta-asiantuntija, puhelin: 09 310 34020



22.06.2023

kimmo.iiro(a)hel.fi

## Liitteet

1 vertailutaulukko

## Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta

## Otteet

**Ote**  
Tarjoajat

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta  
Liite 1

## Tiedoksi

Tarjoajat



22.06.2023

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

## MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

### Pöytäkirjan 8 §.

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

## OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

### Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkipäivä, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin kaupunkiympäristölautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Suojattu sähköposti: <https://securemail.hel.fi/>



22.06.2023

Käytäthän aina suojattua sähköpostia, kun lähetät henkilökohtaisia tietoja.

Muistathan asioiden yhteydessä mainita kirjaamisnumeron (esim. HEL 2021-000123), mikäli asiasi on jo vireillä Helsingin kaupungissa.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa halua vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

## **VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE**

### **Valitusaika**

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.



22.06.2023

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianton tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### **Valitusviranomainen**

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on 29.5.2023 alkaen seuraava:

Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 43300

Markkinaoikeuden asiointiosoite on 26.5.2023 saakka seuraava:

Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Postiosoite: Sörnäistenkatu 1  
00580 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Sörnäistenkuja 1  
Puhelinnumero: 029 56 43300





22.06.2023

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa: <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

### **Valituksen muoto ja sisältö**

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa on ilmoitettava:

1. päätös, johon haetaan muutosta (valituksen kohteena oleva päätös);
2. miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (vaatimukset);
3. vaatimusten perustelut;
4. mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä hallintotuomioistuimelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (prosessiosoite). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi hallintotuomioistuin valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Valitukseen on liitettävä:

1. valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
2. selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
3. asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### **Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle**

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Suojattu sähköposti: <https://securemail.hel.fi/>



22.06.2023

Käytähän aina suojattua sähköpostia, kun lähetät henkilökohtaisia tietoja.

Muistathan asioiden yhteydessä mainita kirjaamisnumeron (esim. HEL 2021-000123), mikäli asiasi on jo vireillä Helsingin kaupungissa.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Odotusaika**

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

### **Oikeudenkäyntimaksu**

Muutoksenhakuasian vireillepanijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinmaksulaissa (1455/2015) säädetään. Markkinaoikeuden ensimmäisenä asteena käsittelemässä asiassa maksu peritään riippumatta asian lopputuloksesta.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



22.06.2023

---

Elsa Paasilinna  
vs. yksikön päällikkö

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 22.06.2023.